

## 1. DEFINISJONER

Med mindre annet er uttrykkelig angitt, skal de følgende begrepene brukt i disse generelle vilkårene ha følgende betydning:

- Avrop: En bindende erklæring fra Brenntag om bestilling av varer eller tjenester under en allerede inngått leveranseavtale og/eller rammeavtale.
- Avtale: Avtalen mellom Brenntag og Leverandøren som gjelder utførelsen av Leveranser.
- Bestilling: Enhver bestilling fra Brenntag til Leverandøren utstedt Skriftlig (hvilket inkluderer elektronisk) som gjelder leveransen av Leveranser.
- Brenntag: Brenntag Nordic AS., med registrerte kontorer i Grålum, Norge, samt alle direkte eller tilknyttede selskaper.
- Konfidensiell Informasjon: All informasjon og data, enten den er visuell, muntlig, Skriftlig og/eller elektronisk, som Brenntag direkte eller indirekte har gitt til Leverandøren eller Leverandørens ledelse eller ansatte, herunder men ikke begrenset til informasjon knyttet til forretningsdriften, Produkter, produksjonsmetoder, finansiell informasjon, priser, markedsinformasjon, kunder eller leverandører og/eller konkurransesensitiv informasjon.
- Leverandør: Enhver privatperson eller juridisk person som har inngått eller ønsker å inngå en Avtale med Brenntag.
- Leveranser: Leveransen av Produkter og/eller Tjenester.
- Part og Partene: Brenntag og Leverandøren, enten samlet eller hver for seg.
- Produkter: Alle produkter som Leverandøren markedsfører og/eller skal levere til Brenntag.
- Skriftlig: Per brev eller e-post.
- Tjenester: Tjenestene som skal leveres av Leverandøren til Brenntag i henhold til Avtalen.

- Vilkår: Disse generelle kjøpsvilkårene.

- Virkedag: Alle kalenderdager unntatt helger og offentlige helligdager i Norge.

## 2. GENERELT

2.1 Disse vilkårene gjelder alle henvendelser fra Brenntag, tilbud fra Leverandøren (inkludert, men ikke begrenset til pristilbud) avrop for leveranser, oppdrag og avtaler som er eller vil bli gitt/inngått av Brenntag, der Brenntag er eller potensielt vil bli klienten eller innkjøper av Leveranser, så langt noe annet ikke er avtalt Skriftlig mellom Partene.

2.1 Brenntags retningslinjer for forretningsatferd og etikk 2023 ([Brenntag's Code of Business Conduct and Ethics 2023](#)), offentliggjort på Brenntags nettsider, skal gjelde for alle henvendelser fra Brenntag. Leverandøren godtar å overholde prinsippene som fremgår av Brenntags retningslinjer for forretningsatferd og etikk 2023.

2.2 Alle generelle vilkår Leverandøren måtte ha, uavhengig av hva de måtte kalles, fravikes herved uttrykkelig. Ved å inngå en Avtale, frasier Leverandøren seg retten til å påberope seg alle sine egne generelle vilkår, slik at alle Avtaler utelukkende vil være underlagt disse Vilråene.

2.3 Endringer av disse Vilråene vil bare være bindene for Brenntag dersom og i den grad endringene er bekreftet Skriftlig av Brenntag, og utelukkende for de henvendelsene, tilbudene og Avtalene de gjelder. For andre henvendelser, tilbud og Avtaler vil disse Vilråene fortsette å gjelde fullt ut.

2.4 Dersom det skulle foreligge motstrid mellom bestemmelsene i Avtalen og

disse Vilråene, skal bestemmelsene i Avtalen gå foran.

## 3. INNGÅELSE AV EN AVTALE

3.1 Dersom et tilbud eller pristilbud fra Leverandøren følges av en Bestilling fra Brenntag, vil Avtalen anses å være inngått når Brenntag sender Bestillingen.

3.2 Dersom en Bestilling utstedes av Brenntag uten at det først er gitt et tilbud eller pristilbud fra Leverandøren, vil Avtalen anses å ha blitt inngått enten i det øyeblikket Bestillingen bekreftes av Leverandøren innen fem (5) Virkedager etter Bestillingen, eller som et resultat av at Leverandøren begynner å utføre Bestillingen i samsvar med vilråene for Bestillingen innen samme tid. I slike tilfeller vil Avtalen anses å ha blitt inngått ved mottak av Bestillingsbekreftelsen eller kopi av denne, eller når utførelsen av oppdraget begynner.

3.3 Dersom Bestillingen ikke bekreftes eller utførelsen av den ikke er påbegynt innen fristen, kan Brenntag anta at Leverandøren har akseptert Bestillingen stilltiende. Selv etter Leverandøren har bekreftet Bestillingen, forbeholder Brenntag seg retten til å trekke tilbake oppdraget innen fem (5) Virkedager, uten å pådra seg erstatningsansvar overfor Leverandøren.

3.4 Innholdet i Avtalen kan ikke avvike fra det som er oppgitt i Bestillingen av Brenntag, verken på bakgrunn av pristilbud fra Leverandøren eller annet, med mindre Brenntag Skriftlig samtykker til avviket.

## 4. PRISER OG FAKTURERING

4.1 Prisene avtalt mellom Leverandøren og Brenntag som angitt i Avtalen eller Bestillingen vil være faste og kan derfor ikke endres.

4.2 Prisen er oppgitt i euro eller NOK, eksklusiv merverdiavgift. Prisen for Produktene skal være basert på DDP (Incoterms 2020), med mindre annet er uttrykkelig avtalt Skriftlig.

4.3 Prisene kan uansett kun endres med Brenntags Skriftlige forhåndssamtykke,

uavhengig av hvilke uforutsette eller særlige forhold som måtte oppstå, inkludert, men ikke begrenset til der det blir prisøkninger på råvarer. Dersom Partene ikke blir enige om en prisendring, vil Brenntag ha rett til å heve Avtalen med umiddelbar virkning ved Skriftlig varsel og uten å pådra seg erstatningsansvar.

## 5. BETALING OG FAKTURERING

- 5.1 Med mindre annet er Skriftlig avtalt, skal betaling skje innen seksti (60) dager etter mottak av en faktura, forutsatt at Brenntag har mottatt og godkjent Leveransene som er levert og – i den grad det er aktuelt – har mottatt alle tilhørende dokumenter, tegninger, kvalitets- og garantibevis.
- 5.2 Fakturaer vil kun bli behandlet hvis de inneholder: (a) alle obligatoriske detaljer i forbindelse med MVA; (b) Bestillingsnummeret til Brenntag, hvis angitt og (c) leverings-/serviceadressen, leveringsdatoen eller tidspunktet for tjenesteutførelsen.
- 5.3 Eventuelle betalingsbetingelser angitt i/på Leverandørens faktura vil ikke anses å utgjøre Skriftlige betalingsbetingelser som nevnt i punkt 1 av denne artikkelen.
- 5.4 Brenntag vil, før betaling skjer, alltid være berettiget til å kreve tilfredsstillende sikkerhet for oppfyllelsen av Leverandørens (resterende) forpliktelser. Nekter Leverandøren å stille nødvendig sikkerhet, har Brenntag rett til å heve Avtalen ved Skriftlig varsel med umiddelbar virkning og uten at det oppstår erstatningsansvar overfor Leverandøren, og uten at det påvirker noen av Brenntags øvrige rettigheter.
- 5.5 Betaling fra Brenntag skal på ingen måte tolkes som en fraskrivelse av noen rettigheter eller som godkjenning av Leveransen.
- 5.6 Brenntag vil til enhver tid ha rett til å motregne hele eller deler av fakturabeløpet mot et krav mot Leverandøren.

## 6. LEVERING

### Produkter

- 6.1 Leverandøren skal levere Leveransen på avtalt sted og til avtalt tid innen den avtalte perioden. Med mindre annet er avtalt Skriftlig, skal Produktene leveres DDP (Incoterms 2020) til leveringsstedet angitt i Bestillingen. Leveringstidene oppgitt av Leverandøren skal ansees som faste tidsfrister.
- 6.2 Følgesedler i duplikat og pakkesedler skal følge med forsendelsen. Ordrenummer, materialbetegnelse og materialnummer, partinummer, brutto- og nettovekt, antall og type emballasje (engangs/gjenbrukbar), MVA-identifikasjonsnummer samt lossested og mottaker skal oppgis i alle fraktdokumenter og på ytre emballasje. Hvert kolli skal merkes med materialbetegnelse, materialnummer, partinummer, produksjonsdato, «best før»-dato samt netto- og bruttovekt.
- 6.3 Ved levering av kjemikalier skal Leverandøren legge ved et analysesertifikat for hvert enkelt parti av Leveransen som en del av utgående varekontroll og sende det på e-post til (e-post)adressen oppgitt av Brenntag.
- 6.4 Leverandøren skal pakke, merke og sende farlige stoffer i samsvar med relevante nasjonale eller internasjonale krav.
- 6.5 Leveringstidspunktet for Produktene anses å være tidspunktet når Brenntag overtar Produktene. Mottak av Produktene utgjør ikke en aksept av Produktenes kvalitet.
- 6.6 Risikoen for Produktene går over på Brenntag i henhold til avtalt Incoterm. Dersom Brenntag returnerer Produktene fordi det ved eller etter levering oppdages at alle eller deler av Produktene ikke oppfyller kravene, vil risikoen for de aktuelle Produktene gå tilbake til Leverandøren når de sendes fra Brenntag.
- 6.7 Leverandøren skal gi fullstendige opplysninger om alle eksisterende og

potensielle risikoer eller farer knyttet til varene, spesielt giftighet, brennbarhet, og fare ved innånding eller direkte kontakt, og om farene oppstår fra direkte eller indirekte bruk. I tillegg skal Leverandøren gi fullstendige opplysninger om passende sikkerhetstiltak i forbindelse med bruk og håndtering av Produktene og skal merke all emballasje og alle beholdere som inneholder farlige, giftige eller på annen måte skadelige Produkter på en foreskrevet og iøynefallende måte for å beskytte personer som håndterer eller kommer i kontakt med slike Produkter.

- 6.8 Med mindre annet er avtalt i særlige tilfeller, skal forsendelser gjøres i partier. Produkter med minimum holdbarhet skal kun leveres med maksimal gjenværende holdbarhet. Delforsendelser er kun tillatt med Skriftlig forhåndssamtykke fra Brenntag.

#### Tjenester

- 6.9 Tjenestene som skal leveres skal gjennomføres i samsvar med den spesifikke beskrivelsen i Avtalen, herunder eventuelle rettigheter og materialer som skal leveres med Tjenestene gjennom en Skriftlig fullføringsprotokoll. I sammenheng med denne bestemmelsen, skal Tjenester forstås som å inkludere levering av alt materiell og tilknyttet hjelpemateriell (inkludert personlig verneutstyr og verktøy for personalet) og dokumentasjon, slik som EF-samsvarserklæring, tekniske konstruksjonsdata, brukerinstruksjonene eller bruksanvisning på språket/språkene i brukslandet, tegninger, testsertifikater, kvalitets-, inspeksjons- og garantisertifikater, vedlikeholds- og instruksjonshefter med manual og vare- og sikkerhetsinformasjon, inkludert men ikke begrenset til sikkerhetsdatablad.
- 6.10 Leverandøren skal dokumentere utførelsen av Tjenestene og skal sende disse dokumentene til Brenntag på

forespørsel eller etter Tjenestene er utført.

- 6.11 Tidspunktet for når Tjenestene skal være utført, anses å være dagen og tidspunktet som er avtalt. Tjenestene vil anses å ha blitt utført etter Skriftlig godkjenning fra Brenntag.
- 6.12 For Tjenester basert på en kost pluss-kontrakt skal ukentlige timelister over utførte timer forelegges for godkjenning av Brenntag. De godkjente timelistene skal legges ved som bilag til fakturaen. Ved utskifting av personell som er involvert i Tjenestene som skal ytes, kan ikke kostnadene tilknyttet kunnskapsoverføring og introduksjonsopplæring gitt til nye ansatte belastes Brenntag.

#### Leveranser

- 6.13 Leverandøren skal levere Leveranser bestilt av Brenntag i henhold til oppdraget fra Brenntag. Hvis Leveransen har blitt endret eller er midlertidig utilgjengelig, skal ikke Leverandøren levere andre (alternative) Leveranser, med mindre annet er Skriftlig avtalt. Brenntag skal varsles Skriftlig om enhver endring av oppdraget senest tre (3) Virkedager før levering.
- 6.14 På forespørsel fra Brenntag skal Leverandøren uten opphold eller vederlag gi Brenntag nødvendige dokumenter og erklæringer for leveranser eller tjenester, særlig opprinnelseserklæringer, helsesertifikater og klassifiseringer i henhold til eksportkontrollavgivningen.
- 6.15 Så snart Leverandøren vet eller burde vite at levering ikke vil finne sted, eller ikke vil finne sted punktlig eller forsvarlig, men ikke senere enn ved utløpet av leveringsperioden, skal Leverandøren umiddelbart underrette Brenntag om dette Skriftlig, og angi omstendighetene som førte til slik ikke-oppfyllelse. Dersom Brenntag anser forsinkelsen for være uakseptabel, kan Brenntag ved å gi Skriftlig varsel og uten at rettslige skritt kreves heve den relevante Avtalen med umiddelbar virkning, uten at det oppstår

- noe erstatningsansvar overfor Leverandøren, og uten at det påvirker noen av Brenntags øvrige rettigheter.
- 6.16 Dersom avtalt leveringsperiode for Leveransen overskrides av Leverandøren, eller en (forventet) forsinkelse ikke rapporteres, eller ikke rapporteres punktlig i henhold til denne artikkelen, er Leverandøren erstatningsansvarlig for enhver skade Brenntag pådras, inkludert, men ikke begrenset til erstatningskrav fra tredjepart.
- 6.17 Dersom leveringsperioden overskrides, vil det i tillegg til de øvrige bestemmelsene i denne artikkelen påløpe et straffegebyr tilsvarende 0,5 % av den totale nettoverdien av Bestillingen som Leveransen skal leveres på grunnlag av, for hver kalenderdag leveringsperioden overskrides med. Straffegebyret vil kun være relatert til den aktuelle forsinkelsen og vil for øvrig ikke påvirke Brenntags rett til i tillegg å kreve erstatning eller dekning av andre kostnader.
- 6.18 Brenntag kan nekte å akseptere levering før avtalt tid.
- 7. TRANSPORT OG RISIKO**
- 7.1 Fremgangsmåte for transport, sending osv. skal, med mindre nærmere instruksjoner er blitt gitt av Brenntag, fastsettes av Leverandøren i henhold til god leverandørpraksis, og med tilbørlig overholdelse av gjeldende rett.
- 8. OVERGANG AV EIENDOMSRETT**
- 8.1 Eiendomsretten til og risikoen for Produktene som leveres av Leverandøren går ikke over på Brenntag før Produktene er godkjent av Brenntag. Leverandøren skal holde Brenntag skadesløs ved Leverandørens eller tredjeparts krenkelse av Brenntags eiendomsrett. Produkter som har gått tapt eller blitt skadet før godkjennelse skal erstattes eller repareres av Leverandøren for Leverandørens regning, eller så skal Leverandøren fullt ut holde Brenntag skadesløs i så måte.
- 8.2 Alle varer, slik som råvarer, hjelpemateriell, verktøy, tegninger, illustrasjoner, spesifikasjoner og programvare, som Brenntag stiller til disposisjon for Leverandøren med det formål å utføre Leverandørens forpliktelser, forblir Brenntags eiendom. Leverandøren skal oppbevare de aktuelle varene atskilt fra varer som tilhører Leverandøren selv eller tredjeparter. Leverandøren skal merke slike varer som Brenntags eiendom. Leverandøren skal ikke gjøre disse tilgjengelige uten uttrykkelig Skriftlig forhåndssamtykke fra Brenntag.
- 8.3 Så snart en vare som tilhører Brenntag, herunder råvarer, hjelpemateriell og programvare, har blitt innarbeidet i varer som tilhører Leverandøren, vil det utgjøre en ny vare som er Brenntags eiendom.
- 9. PAKKING**
- 9.1 Leverandøren skal pakke Produktene forsvarlig for å sikre sikker transport av Produktene til leveringsstedet og sikker lossing av Produktene der.
- 9.2 Leverandøren skal pakke produktene med tilbørlig overholdelse av gjeldende lover og forskrifter, inkludert avtaler og påbud.
- 10. GARANTI, REKKEVIDDE OG INSPEKSJON**
- 10.1 Leverandøren garanterer at Leveransene som leveres;
- (i) er i samsvar med avtalen og de avtalte spesifikasjonene;
  - (ii) er i samsvar med gjeldende lover og forskrifter;
  - (iii) er egnet til sitt tiltenkte formål, er av god kvalitet og er uten defekter;
  - (iv) ikke krenker noen tredjeparts rettigheter, inkludert, men ikke begrenset til rettigheter til intellektuell og industriell eiendom;
  - (v) inneholder et høyt nivå av teknisk kompetanse, benytter passende prosedyrer og er i samsvar med allment akseptert teknisk praksis;

- (vi) er i samsvar med de lovbestemmelsene som gjelder på leveringstidspunktet, spesielt sikkerhetskrav som er gjelder på leveringstidspunktet eller under tjenesteytelsen, samt relevante retningslinjer for helse og sikkerhet og ulykkesforebygging.
- 10.2 Leverandøren garanterer uttrykkelig overholdelse av Europaparlaments- og rådsforordning nr. 1907/2006/EC av 18. desember 2006 om registrering, evaluering, godkjenning og restriksjon av kjemikalier (REACH). Leverandøren skal særlig sørge for at stoffene som brukes i preparater eller gjenstander er registrert hos European Chemicals Agency i Helsingfors, Finland, som foreskrevet i forordningen. Dersom Leverandøren unnlater å oppfylle sine forpliktelser i henhold til forskriften, skal Leverandøren holde Brenntag skadesløs fra enhver skade, kostnad, utgift eller ansvar som følge av slik oppfyllelesssvikt. Videre har Brenntag ved slik oppfyllelesssvikt rett til å heve Avtalen med umiddelbar virkning ved å gi Skriftlig varsel til Leverandøren uten at det oppstår noe erstatningsansvar overfor Leverandøren.
- 10.3 Garantiperioden for Produkter, inkludert installasjon og/eller montering, skal være minst tjuefire (24) måneder, regnet fra tidspunktet for idriftsettelse av Brenntag eller, i fravær av idriftsettelse, fra tidspunktet for levering. Utløpet av garantiperioden vil ikke påvirke Brenntags rettigheter i henhold til lov eller Avtalen.
- 10.4 Dersom Leverandøren har vist eller levert en modell, prøve eller et eksempel, skal Produktene leveres i samsvar med modellen, prøven eller eksemplet som er vist eller levert. Kvalitetene og egenskapene til Produktene som skal leveres kan ikke i prinsippet avvike fra modellen, prøven eller eksemplet.
- 10.5 Inspeksjon, kontroll og/eller testing av Produktene foretatt av Brenntag eller personer eller organer utpekt av Brenntag kan finne sted før, under eller etter oppfyllelsen av Avtalen. Brenntag er ikke forpliktet til å inspisere, kontrollere og/eller teste Produktene ved mottak. Brenntag kan kontrollere og/eller teste Produktene på Leverandørens (produksjons)anlegg.
- 10.6 Dersom gjentatte eller ytterligere tester er nødvendig som følge av en (påstått) defekt ved Produktene, skal Leverandøren bære alle kostnader, med forbehold om ytterligere lovpålagte krav, med mindre Leverandøren ikke er ansvarlig for mangelen.
- 10.7 Dersom det ved eller etter levering oppdages at alle eller deler av Produktene ikke oppfyller kravene i denne artikkelen, skal Leverandøren, dersom det gjelder levering av Produkter, innen rimelig tid utbedre manglene ved å reparere mangelfulle Produkter og/eller erstatte Produktene og/eller sørge for tilleggslevering av Produktene, alt ettersom hva Brenntag velger. Dersom det gjelder Tjenester, skal hele eller deler av Tjenestene utføres på nytt. Alle tilknyttede kostnader skal betales av Leverandøren.
- 10.8 For Produkter eller deler av Produkter som erstattes i løpet av garantiperioden, vil garantiperioden tre i kraft på nytt fra datoen det nye Produktet blir levert.
- 10.9 Dersom Produktene blir avvist under eller etter oppfyllelse av Avtalen, vil risikoen knyttet til de avviste Produktene fortsatt bæres av Leverandøren eller vil gå over til Leverandøren med virkning fra datoen for det relevante varselet.
- 10.10 Dersom Leverandøren ikke oppfyller sine garantiforpliktelser i henhold til denne artikkelen innen en rimelig frist fastsatt av Brenntag, vil Brenntag for Leverandørens regning ha rett til å utføre nødvendige reparasjoner selv eller få en tredjepart til å utføre slike reparasjoner, eller kjøpe erstatnings- og/eller tilleggsprodukter og/eller erstatnings- og/eller tilleggstjenester fra en tredjepart.



## 11. KVALITETSSIKRING

- 11.1 Leverandøren er forpliktet til å innføre et anerkjent kvalitetssikringssystem i henhold til DIN EN ISO 9001 eller tilsvarende, og holde det oppdatert gjennom hele kontraktsforholdet og fremlegge bevis på dette.
- 11.2 Leverandøren skal Skriftlig informere Brenntag uten opphold, men minst seks (6) måneder før endringer i produksjonsprosessene, produksjonsstedet og/eller ingrediensene som brukes. Leverandøren skal på forespørsel fra Brenntag gi Brenntag all informasjon som kreves av Brenntag.
- 11.3 Etter forhåndsvarsel har Brenntag i Leverandørens normale arbeids- og driftstid rett til å forsikre seg om at bestemmelsene i denne artikkelen overholdes. Under utføringen skal Brenntag ta rimelig hensyn til Leverandørens driftsmessige bekymringer og eventuelle behov for konfidensialitet.

## 12. ARBEID PÅ BRENNTAGS OMRÅDE

- 12.1 For alle leveringer til og/eller arbeid på Brenntags område skal Brenntags gjeldende sikkerhetsretningslinjer for bruk av eksterne selskaper og de respektive arbeidsplassenes regelverk gjelde for Leverandøren og eventuelle kontraktsmedhjelpere/agenter benyttet av Leverandøren. Dokumentene skal utleveres til Leverandøren på forespørsel.
- 12.2 Leverandøren skal sørge for at Leverandørens personell som utfører Tjenestene, spesielt når de arbeider på lokasjoner til Brenntag eller Brenntags kunder, ikke anses for å være ansatte hos Brenntag eller Brenntags kunder, eller å være en person som har rett til slik ansettelse. Ved kontraktsbrudd skal Leverandøren holde Brenntag skadesløs for alle kostnader, utgifter og andre skader i denne forbindelse, med mindre Leverandøren ikke er ansvarlig for dette.
- 12.3 Dersom Leverandøren er pålagt å arbeide på Brenntags anlegg eller hos

Brenntags kunder, skal Leverandøren for egen regning følge alle sikkerhetsregler og prosedyrer som gjelder der. Dette inkluderer spesielt bruk av hensiktsmessig personlig verneutstyr, oppmøte på introduksjonstrening på stedet, fjerning av avfall, rusk, overskuddsmateriale og midlertidige strukturer, og å etterlate stedet i ryddig stand. Leverandøren bærer risikoen for tap og skade på alt materiale som er brukt frem til kontrakten er fullført.

## 13. STRAFFEGEBYR

Dersom det forekommer brudd på noen av Leverandørens vesentlige forpliktelser under Avtalen og/eller etter gjeldende lover og/eller forskrifter – i det minste inkludert, men ikke begrenset til ethvert brudd på konkurranselovgivning – skal Leverandøren uten at det kreves forhåndsvarsel eller iverksettelse av juridiske skritt, betale Brenntag et straffegebyr på 50% av verdien av leveransen som bruddet er knyttet til per brudd og en forfallsbot på 10% for hvor dag dette bruddet fortsetter, uten at det påvirker Leverandørens plikt til å betale full erstatning til Brenntag for de faktiske skadene.

## 14. OPPSIGELSE OG HEVING

- 14.1 Med mindre annet er Skriftlig avtalt, vil hver av partene – dersom Avtalen er et løpende avtaleforhold på ubestemt tid – til enhver tid ha rett til å si opp avtalen (førtidig) ved å gi Skriftlig varsel til den andre Part, ved overholdelse av en oppsigelsesfrist på seks (6) måneder. Etter utløpet av oppsigelsesfristen vil Partene avslutte oppfyllelsen av Avtalen.
- 14.2 Dersom Leverandøren ikke oppfyller Avtalen inngått mellom Partene ved å unnlate å oppfylle noen av sine forpliktelser i henhold til Avtalen eller andre påfølgende avtaler som følger av denne, eller unnlate å gjøre dette punktlig eller korrekt, vil Leverandøren være i mislighold uten at ytterligere varsel om mislighold kreves. I slike tilfeller vil Brenntag være berettiget til ensidig å heve hele eller deler av Avtalen uten at

- rettslige skritt kreves ved å gi Skriftlig varsel til Leverandøren. I slike tilfeller kan Brenntag også suspendere sine betalingsforpliktelser og/eller overdra oppfyllelsen av hele eller deler av Avtalen til tredjeparter, uten at det påvirker noen av Brenntags andre rettigheter, herunder Brenntags rett til å kreve full erstatning.
- 14.3 Dersom noen av omstendighetene omtalt i punkt to av denne artikkelen forekommer, vil alle Brenntags krav mot Leverandøren umiddelbart forfalle i sin helhet og lovbestemte forsinkelsesrenter skal påløpe i henhold til lov 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven) fra dette tidspunktet eller en tidligere forfallsdato. Leverandøren skal i også erstatte Brenntags utenrettslige kostnader i henhold til lov 13. mai 1988 nr. 26 om inkassovirksomhet og annen inndrivning av forfalte pengekrav (inkassoloven). I tillegg kan Brenntag suspendere, si opp eller heve enhver annen Avtale med Leverandøren. Leverandøren skal derved også betale Brenntag alle utenrettslige kostnader Brenntag pådrar seg, tilsvarende minst femten prosent (15%) av utestående krav (hvis noen), alt uten at det berører Brenntags rett til å kreve saksomkostninger. Videre kan Brenntag suspendere eller si opp alle andre avtaler med Leverandøren.
- 14.4 Brenntag kan terminere avtalen med umiddelbar virkning ved å gi Skriftlig varsel, uten at det oppstår noe erstatningsansvar for Brenntag overfor Leverandøren:
- (i) dersom konkurs eller (foreløpig) moratorium for betaling av gjeld er begjært,
  - (ii) eller i tilfelle stans, avvikling, oppløsning, likvidasjon eller overtakelse, eller lignende, av Leverandørens virksomhet,
  - (iii) eller i tilfelle endring a) av kontroll som følge av overføring av formelt eller reelt eierskap med hensyn til hele eller deler
- av aksjene i Leverandørens utstedte kapital eller b) i ledelsen og/eller styringen av Leverandøren (endring av kontroll).
- 14.5 Ved oppsigelse, heving eller utløp av en Avtale skal Leverandøren umiddelbart returnere alle originaler og kopier av Konfidensiell Informasjon som Brenntag har gjort tilgjengelig for Leverandøren for å oppfylle Avtalen.
- 14.6 Enhver forpliktelse som etter sin natur er ment å overleve heving, oppsigelse eller utløp av Avtalen vil fortsette å gjelde etter heving, oppsigelse eller utløp, uavhengig av bakgrunnen for hevingen, oppsigelsen eller utløpet. Slike forpliktelser inkluderer, men er ikke begrenset til: konfidensialitet, ansvar, lovvalg, tvisteløsning og denne artikkelen.
- 14.7 Bestemmelsene i denne artikkelen påvirker ikke de rettigheter og rettsmidler som Brenntag har krav på i henhold til loven.
- 15. ANSVAR**
- 15.1 Leverandøren skal holde Brenntag skadesløs mot ethvert krav fra Brenntag vedrørende Leveransen. Krav skal i alle tilfeller anses å omfatte, men ikke være begrenset til, krav om erstatning for skade og dekning av kostnader på grunn av svikt og/eller urettmessige handlinger fra Leverandøren, Leverandørens ansatte eller andre personer engasjert av Leverandøren under utførelsen av Avtalen eller eventuelle påfølgende avtaler, produktansvar, brudd på immaterielle rettigheter, brudd på personvernlovgivning, krav basert på det faktum at Leveransen ikke er i samsvar med gjeldende lover og forskrifter, og krav som følge av, eller i forbindelse med, arten av eller mangler ved Leveransen eller som følge av at Leveransen ikke har de egenskaper som tredjemann kunne forvente etc. Leverandøren vil være erstatningsansvarlig for all skade, tap, kostnader og gebyrer etc. som Brenntag kan pådra seg, inkludert, men ikke begrenset til kostnader til juridisk bistand



- og alle andre juridiske kostnader og gebyrer.
- 15.2 Leverandøren vil i alle tilfeller og uten begrensning være erstatningsansvarlig for:
- (i) kontraktsinteressen: forskjellen mellom verdien av kontraktsforpliktelsen og verdien av kontraktsforpliktelsen slik den faktisk er utført av Leverandøren;
  - (ii) tapt fortjeneste;
  - (iii) kostnader ved forsinkelse ("forsinkelsesrenter");
  - (iv) alle (ytterligere) kostnader, renter og utgifter (inkludert, men ikke begrenset til advokatsalærer, eksperthonorarer, reiseutgifter, utenrettslige kostnader ved vurdering av skadens art og størrelse);
  - (v) alle kostnader og utgifter som bør anses å være "unyttige" (inkludert, men ikke begrenset til: permitteringslønn, bøter, kostnader til transport, montering, lager, forsikring osv.);
  - (vi) alle kostnader og utgifter ved en tilbakekalling.
- 15.3 Brenntags erstatningsansvar er begrenset til € 10 000 (i ord: ti tusen euro) per hendelse. Ansvarsbegrensningen vil ikke gjelde ved forsettlig handling eller grov uaktsomhet av Brenntags selskapsledelse eller ledende underordnede ved utførelsen av Avtalen eller en påfølgende avtale.
- 15.4 Leverandøren vil tegne tilstrekkelig forsikring mot ansvar som nevnt i denne artikkelen og skal, om ønskelig, la Brenntag vurdere den aktuelle forsikringspolisen.
- 16. KONFIDENSIALITET**
- 16.1 All Konfidensiell Informasjon (inkludert immaterielle rettigheter i slik Konfidensiell Informasjon) forblir Brenntags eiendom. Utlevering av Konfidensielle Informasjon fra Brenntag til Leverandøren kan på ingen måte anses å utgjøre en overføring av rettigheter eller tildeling av en brukslisens til den Konfidensielle Informasjonen.
- 16.2 Leverandøren forplikter seg overfor Brenntag til ikke å avsløre eller gjøre den konfidensielle informasjonen tilgjengelig for tredjeparter direkte eller indirekte, muntlig eller Skriftlig, uten Skriftlig samtykke fra Brenntag, og til å sørge for strengt hemmelighold rundt Konfidensiell Informasjon. Leverandøren forplikter seg også til ikke å bruke den Konfidensielle Informasjonen på noen måte som kan skade Brenntags interesser, eller til noe annet formål enn utførelsen av sine forpliktelser i henhold til den inngåtte Avtalen.
- 16.3 Leverandøren skal ikke lage noen kopier, av noe slag, av den Konfidensielle Informasjonen. Leverandøren forplikter seg videre, på forespørsel fra Brenntag, samt ved heving, oppsigelse eller utløp av den inngåtte Avtalen, til omgående å returnere til Brenntag: (i) alle dokumenter i Leverandørens besittelse, samt eventuelle kopier av disse, i hvilken som helst form, som den Konfidensielle Informasjonen er lagret i; (ii) alle andre (elektroniske) databærere som den konfidensielle informasjonen er lagret på; (iii) alle notater som den Konfidensielle Informasjonen har blitt brukt til å utarbeide; (iv) alle dokumenter, notater, rapporter osv. som inneholder Konfidensiell Informasjon, enten i bearbeidet form eller på annen måte, og/eller som den Konfidensielle Informasjonen har blitt brukt til å utarbeide.
- 17. PERSONVERN**
- 17.1 Leverandøren skal gjennomføre hensiktsmessige tekniske og organisatoriske tiltak for å garantere at

- alle personopplysninger, som definert i EUs personvernforordning (GDPR) (Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/679), mottatt av Leverandøren fra Brenntag for å oppfylle Avtalen, inkludert, men ikke begrenset til adresseopplysningene til ansatte i Brenntag, vil bli behandlet i samsvar med gjeldende personvernlovgivning.
- 17.2 Med hensyn til beskyttelse av personopplysninger, skal hver av Partene strengt overholde gjeldende lover og forskrifter, inkludert, men ikke begrenset til EUs personvernforordning (GDPR) (Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/679), og inngå alle slike avtaler som kan være nødvendige i den forbindelse.
- 18. IMMATERIELLE RETTIGHETER**
- 18.1 Alle nåværende og fremtidige immaterielle rettigheter som eksisterer noe som helst sted i verden, inkludert men ikke begrenset til opphavsrett, databaserettigheter, designrettigheter, varemerker, handelsnavn, domenenavn, patenter, ekspertise (*knowhow*) og andre *sui generis* (åndsverk) rettigheter, enten de er registrerte eller uregistrerte, og inkludert alle prioritetsrettigheter, oppdelinger, fortsettelser og fornyelser av slike rettigheter, søknader om og krav på slike rettigheter, samt alle rettigheter og krav knyttet til disse, inkludert, men ikke begrenset til retten til å kreve erstatning og tilbakebetaling av urettmessig fortjeneste (heretter: "Immaterielle Rettigheter") tilknyttet gjenstander som gjøres tilgjengelig for Leverandøren i henhold til en Avtale, inkludert men ikke begrenset til tegninger, materialer, støpeformer og annen løssøre, eies utelukkende av Brenntag. Leverandøren vil kun gis en ikke-overførbar og ikke-underlisensierbar rett til å bruke gjenstander som Brenntag har gjort tilgjengelig for Leverandøren i forbindelse med en Avtale i avtaleperioden og for å oppfylle Avtalen eller Avtalene inngått mellom Brenntag og Leverandøren.
- 18.2 I den grad resultatet av arbeid utført av Leverandøren for Brenntag (slik som rapporter, tegninger, design) er gjenstand for Immaterielle Rettigheter, garanterer Leverandøren Brenntags bruk av disse, i den grad det er nødvendig i forbindelse med Avtalen og/eller Produkter som er et resultat av det. I den grad det er mulig, vil slike rettigheter utelukkende eies av Brenntag. Eventuelle rettigheter som er skapt av Leverandøren i forbindelse med oppfyllelsen av Avtalen eller Avtalene mellom Brenntag og Leverandøren overføres ubetinget og ugjenkallelig til Brenntag ved undertegning av Avtalen, uten at det kan kreves betaling, og overføringen aksepteres herved av Brenntag. Dersom det skulle vise seg nødvendig av formelle grunner, skal Leverandøren på forespørsel fra Brenntag, uten å stille ytterligere vilkår, bistå ved utførelsen av et dokument og utføre alle handlinger som er nødvendig for å sikre at alle Immaterielle Rettigheter som har oppstått i forbindelse med oppfyllelsen av en Avtale mellom Brenntag og Leverandøren eies av Brenntag. I den grad de Immaterielle Rettighetene til tross for det foregående ikke kan overføres til Brenntag, gir Leverandøren Brenntag herved forskuddsvis en uoppsigelig verdensomspennende, eksklusiv, overførbar lisens til å benytte de Immaterielle Rettighetene i en ubegrenset periode, også for nødvendige vedlikeholdsaktiviteter. Om ønskelig kan Brenntag registrere eller foranledige registreringen av lisensen i anviste registre, og Leverandøren skal yte nødvendig bistand til dette.
- 18.3 Bortsett fra tilfellene nevnt i punkt 1, 4 og 5 i denne artikkelen, kan ikke Leverandøren bruke Brenntags Immaterielle Rettigheter, herunder Brenntags handelsnavn, varemerke og design, uten Brenntags Skriftlige forhåndssamtykke.
- 18.4 I den grad Leverandøren skal bruke Brenntags patenterte materiell i utførelsen av en Avtale, gir Brenntag

- herved Leverandøren en ikke-overførbar rett til å bruke slikt patentert materiell for å oppfylle Avtalen, og Leverandøren aksepterer herved denne retten.
- 18.5 All ekspertise (*knowhow*) gjort tilgjengelig for Leverandøren av Brenntag i forbindelse med gjennomføringen av en Avtale, skal utelukkende brukes av Leverandøren til å gjennomføre sin ytelse i Avtalens løpetid. Bestemmelsene som gjelder Konfidensiell Informasjon gjelder fullt og helt for all ekspertise (*knowhow*) som er gjort tilgjengelig av Brenntag.
- 19. RESSURSER**
- 19.1 Alle materialer, programvare, tegninger, design, støpeformer, verktøy, instruksjoner, spesifikasjoner og andre ressurser som Brenntag gjør tilgjengelig for Leverandøren, eller som Leverandøren kjøper eller lager, forblir Brenntags eiendom eller blir Brenntags eiendom når det kjøpes eller lages, med mindre annet er Skriftlig avtalt mellom Partene.
- 19.2 Leverandøren – som besitter av ressursene på vegne av Brenntag – er forpliktet til å merke ressursene nevnt i foregående punkt som Brenntags gjenkjennelige eiendom, holde dem i god stand og forsikre dem på Leverandørens regning mot all risiko så lenge Leverandøren opptre som besitter av ressursene.
- 19.3 Leverandøren kan ikke fjerne eller endre Brenntags opphavsrettslige merking på ressursene.
- 19.4 Ressursene skal gjøres tilgjengelig for Brenntag på forespørsel eller samtidig med levering av Leveransene som ressursene er tilknyttet.
- 19.5 Enhver ressurs som benyttes av Leverandøren i utførelsen av Avtalen skal på forespørsel forelegges for Brenntag for godkjenning.
- 19.6 Endring av eller avvik fra ressursene som er gjort tilgjengelig eller godkjent av Brenntag vil kun være tillatt med Brenntags Skriftlige forhåndsgodkjenning.
- 19.7 Leverandøren skal ikke bruke eller tillate bruk av ressursene til eller i forbindelse med noe annet formål enn leveransen til Brenntag. Leverandøren kan ikke tillate bruk av, leie ut eller på annen måte gi fra seg ressursene til tredjeparter, verken vederlagsfritt eller mot betaling.
- 19.8 På forespørsel fra Brenntag skal Leverandøren gjennom en statusoversikt informere Brenntag om mengden og kvaliteten på Brenntags ressurser i Leverandøren besittelse.
- 19.9 Brenntag kan kreve at Leverandøren signerer eiendomsrettslige erklæringer tilknyttet ressursene. Leverandøren skal bidra i den forbindelse.
- 19.10 Metoden for bruk av ressursene vil være Leverandørens risiko.
- 19.11 Ved (forestående) konkurs eller (midlertidig) betalingsstans fra Leverandørens side, eller ved utlegg av noe slag mot Leverandøren, eller ved oppnevning av bobestyrer for Leverandøren i henhold til en hvilken som helst lovbestemmelse, er Leverandøren forpliktet til umiddelbart å varsle Brenntag Skriftlig. Leverandøren skal også omgående gi mottaker, administrator eller vedlagte namsmann tilgang til disse Vilårene.
- 20. ENDRINGER**
- 20.1 Så langt det rimelig lar seg gjøre, har Brenntag rett til å kreve at Leverandøren foretar endringer i arten og omfanget av de Leveransene som skal leveres. Brenntag skal gi en beskrivelse av nødvendige endringer på en slik måte at de er kjent for Leverandøren.
- 20.2 Dersom en endring etter Leveransene vurdering vil få konsekvenser for avtalt pris og/eller leveringstid, plikter Leverandøren, før endringen foretas, å meddele dette skriftlig til Brenntag snarest mulig, og senest åtte (8) Virkedager etter varsel om den forespurte endringen. Brenntag er berettiget til å heve Avtalen dersom prisen og leveringstiden Leverandøren oppgir ikke er akseptabel for Brenntag.

20.3 Leverandøren kan bare foreta eller gjennomføre endringer i utførelsen av Avtalen med Brenntags Skriftlige forhåndssamtykke. Enhver forespørsel om endringer fra Leverandøren skal sendes Skriftlig til Brenntag.

## **21. OVERDRAGELSE OG BRUK AV UNDERLEVERANDØRER**

21.1 Leverandøren kan ikke uten Brenntags Skriftlige forhåndssamtykke overdra hele eller deler av de rettighetene og forpliktelsene som Leverandøren har i henhold til en Avtale til noen tredjepart.

21.2 Leverandøren kan ikke uten Brenntags Skriftlige forhåndssamtykke sette bort utførelsen av hele eller deler av sine forpliktelser i henhold til Avtalen til noen tredjeparter eller få tredjeparter til å utføre hele eller deler av slike forpliktelser.

21.3 Dersom Brenntag gir sitt samtykke som angitt i punkt 1 og 2 i denne artikkelen, kan Brenntag knytte vilkår til slikt samtykke. Selv om Brenntag har gitt sitt samtykke, vil Leverandøren forbli fullt ut ansvarlig overfor Brenntag for forsvarlig oppfyllelse av sine forpliktelser i henhold til Avtalen og/eller eventuelle påfølgende avtaler.

21.4 I hastetilfeller, og videre, dersom det etter samråd med Leverandøren med rimelighet bør antas at Leverandøren ikke kan eller vil oppfylle sine forpliktelser i henhold til Avtalen, eller ikke kan eller vil gjøre dette punktlig eller forsvarlig, kan Brenntag kreve at Leverandøren, for Leverandørens regning og risiko, setter bort utførelsen av hele eller deler av Avtalen til en eller flere tredjeparter som utpekes av Brenntag. Det foregående fritar ikke Leverandøren for sine forpliktelser i henhold til Avtalen.

## **22. LOVVALG OG TVISTELØSNING**

22.1 Henvendelser, tilbud, Bestillinger og Avtaler, samt gjennomføringen av disse, og disse Vilkårene selv, skal være underlagt norsk rett, med unntak av konvensjon om kontrakter for internasjonale løsrekjøp 1980.

22.2 Enhver tvist, herunder tvister som kun anses som sådan av en av Partene, som kan oppstå som et resultat av, eller i forbindelse med, Avtalen underlagt disse Vilkårene, eller Vilkårene selv og tolkningen eller implementeringen av dem, av faktisk eller juridisk karakter, vil avgjøres av tingretten i Sarpsborg.

## **23. DIVERSE BESTEMMELSER**

23.1 Leverandøren er helt uavhengig i utførelsen av Avtalen. Det vil ikke under noen omstendigheter være noe ansettelsesforhold med Brenntag, eller representasjon mv.

23.2 Hvis en bestemmelse i disse Vilkårene er eller blir ugyldig, skal de øvrige bestemmelsene i disse Vilkårene fortsette å gjelde uendret, og Partene skal rådføre seg med hverandre for å bli enige om nye bestemmelser som erstatter den ugyldige bestemmelsen, med behørig hensyn til formålet og hensikten med den ugyldige bestemmelsen så langt det er mulig.